

Protestantse Gemeente
De Westhoek te Sluis

25 december 2023

Kerst



Voorganger: ds. Huub Smeets.



Protestantse Gemeente
De Westhoek te Sluis

Liturgie

Lied 476 : 1, 2, 3.

Lied 477 : 1, 5.

Lied 149 : 1, 3, 5.

Lied 503 : 1, 4.

Evangelische Liedbundel lied 454 : 1, 2, 3.

Lezing: Jesaja 9 : 1 - 6.

Lied 482 : 1, 3.

Lezing: Lucas 2 : 1 - 20.

Lied 499 : 1, 3, 4.

Lied 483 : 1, 2, 3.

Lied 486 : 1, 2, 4.

'Ere zij God'



Protestantse Gemeente
De Westhoek te Sluis

Kerkdiensten

Zondag 31 december, **10:30** uur regionale viering,
in de Doopsgezinde Kerk te Aardenburg:
Voorganger: pastor B. Hirschfeldt.

Zondag 7 januari 2024, 10:00 uur Mariakerk Cadzand:
nieuwjaarsviering, voorganger ds. V. Dees.



Woensdag 27 december **GEEN** Open Kerken!



Donderdag 28 december om 14.30 uur,
RVT St. Jozef te Sint-Laureins:
kerstconcert Grenzeloos.

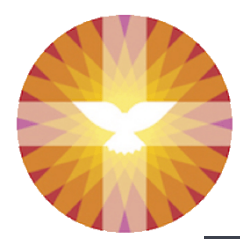


Dinsdag 26 december 18:00 u: Kerstdiner;

Woensdag 27 december 14.30 u: busuitstap –
kerststallententoonstelling Hengstdijk;

Vrijdag 29 december 10.30 u: wandelen op vrijdag;

Zaterdag 30 december: oliebollenverkoop.



Protestantse Gemeente
De Westhoek te Sluis

25 december 2023

Kerst



Voorganger: ds. Huub Smeets.

Lied 476 : 1, 2, 3.



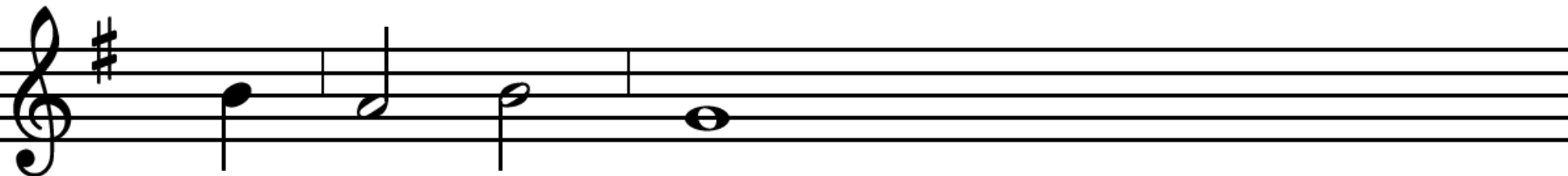
1 Nu zift wel-le - ko-me,



Je-su, lie-ve Heer,



Gij komt van al-zo ho-ge,



van al - zo veer.

Lied 476 : 1. 2, 3.



Nu zĳt wel-le - ko-me



van de ho-ge he-mel neer.



Hier al op dit aard-rijk



zĳt Gĳ ge-zien nooit meer. Ky-ri-e-leis.

Lied 476 : 1, 2, 3.



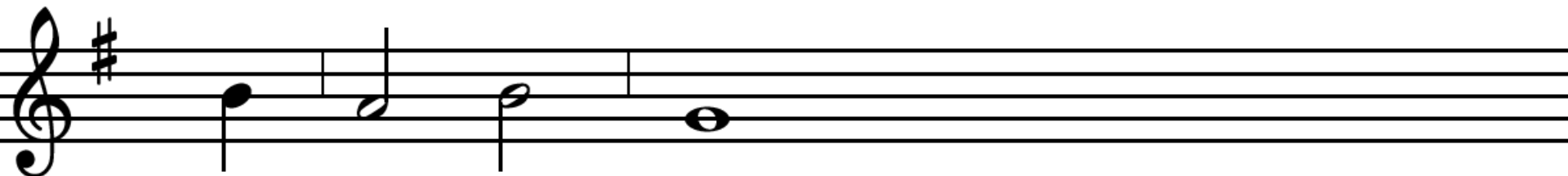
2 Chris-te Ky-rie - lei-son,



laat ons zin-gen blij,



daar-meed' ook on-ze lei-sen



be-gin-nen vrij.

Lied 476 : 1, 2. 3.



Lied 476 : 1, 2, 3,



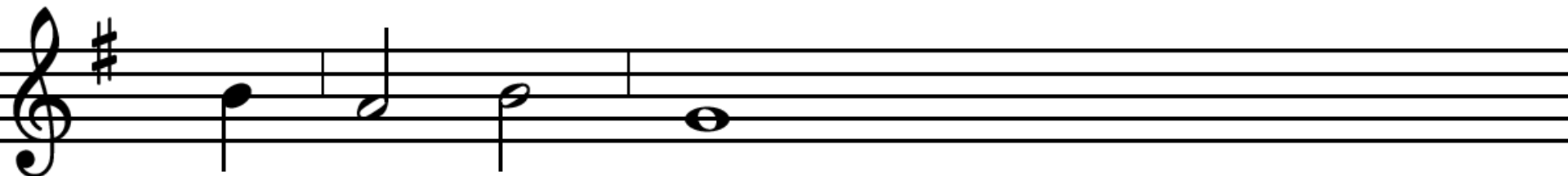
3 Her-ders op den vel - de



hoor-den een nieuw lied,



dat Je-zus was ge - bo-ren,



zij wis-ten 't niet.

Lied 476 : 1, 2, 3.

*



'Gaaf aan ge-ne straten



en gij zult Hem vinden klaar.



Bet'lem is de ste-de,



daar is 't geschied voor-waar.' Ky-ri-e-leis.

Lied 477 : 1, ^{5.}



1 Komt al-len te - za-men, ju-be-lend van vreug-de:



komt nu, o komt nu naar Bet-le-hem!



Ziet nu de vorst der en-gelen hier ge - bo - ren.



Komt, la-ten wij aan-bid-den,

Lied 477 : 1. 5.



komt, la-ten wij aan-bid-den,



komt, la-ten wij aan-bid-den die ko - ning.

Lied 477 : 1, 5,



5 Zingt aar-de en he-mel, zingt nu en-gelen-ko-ren,



zingt al-le scha-ren rond-om de troon:



Glo-rie aan God en vre-de voor de men-sen!



Komt, la-ten wij aan-bid-den,

Lied 477 : 1, 5.

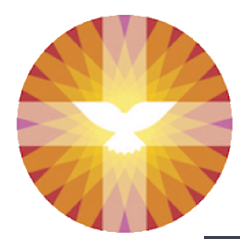
*



komt, la-ten wij aan-bid-den,



komt, la-ten wij aan-bid-den die ko - ning.



Protestantse Gemeente
De Westhoek te Sluis

25 december 2023

Kerst



Voorganger: ds. Huub Smeets.

Liturgische schikking:



Liturgische schikking:

A large, white, five-pointed paper star is mounted on a light-colored wall. To the right of the star is a decorated Christmas tree with lights and ornaments. The scene is lit with warm indoor lighting.

*De ster wijst
de weg naar het Kind
een hoopgevende toekomst*

Lied 149 : 1, ^{3, 5.}



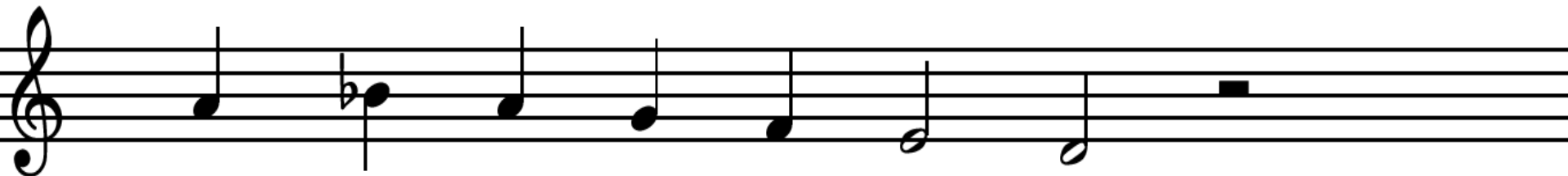
1 Hal - le - lu - ja! laat op - ge - to - gen



een nieuw ge-zang de Heer ver - ho - gen.



Laat al - len die Gods naam be - lij - den

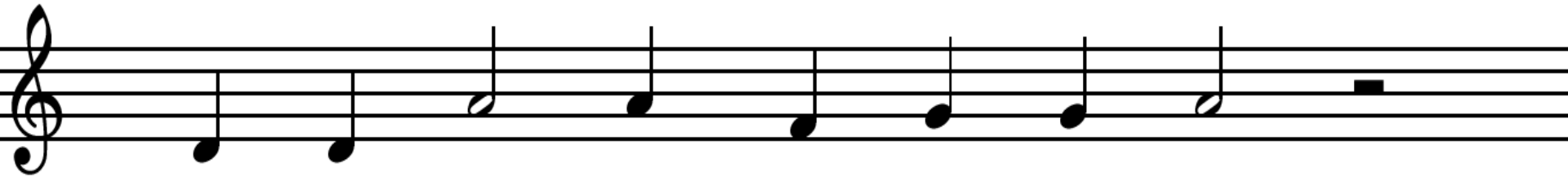


zich eens - ge - zind ver - blij - den.

Lied 149 : 1. ^{3, 5.}



Volk van God, loof Hem die u schiep;



Is - ra - el dank Hem die u riep.



Trek, Si - on, in een blij - de stoet



uw Ko - ning te - ge - moet.

Lied 149 : 1, 3, 5.



3 De Heer ge-denkt in gunst de zij - nen.



Hij kroont de zwak-ken en de klei-nen.



Hij kent de stil-len in den lan - de,

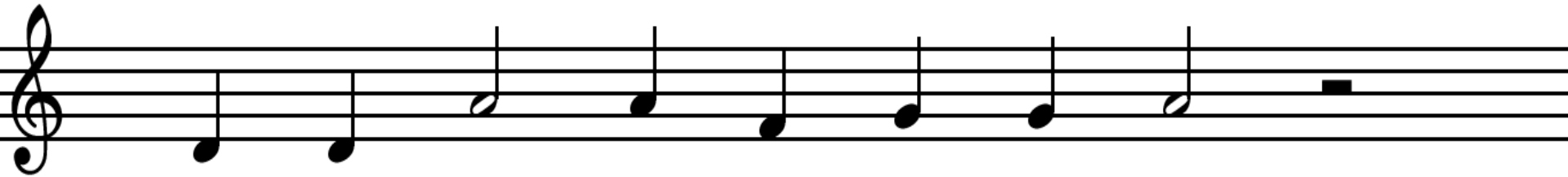


het heil is nu op - han - den.

Lied 149 : 1, 3. 5.



Wees ver-heugd, die de Heer ver-beidt,



nu Hij komt en u zelf be-vrijdt.



Prijs dan zijn naam bij dag en nacht



en roem zijn gro - te macht.

Lied 149 : 1, 3, 5.



5 Nu zal, ge - lijk er staat ge-schre-ven,



Gods volk in vol - le vre - de le - ven.



De bo - ze vij - and is ver - sla - gen.



Prijs 's He-ren wel - be - ha - gen!

Lied 149 : 1, 3, 5.

*



Na het duis - ter der we - reld-nacht



blinkt de luis - ter van Gods ge-slacht



He - mel en aar - de stem-men saam



en prij - zen 's He - ren naam.

Jezus is geboren,
God maakt de wereld licht.
Goed nieuws in onze oren,
het straalt van ons gezicht.



Lied 503 : 1. ^{4.}



1 Wij staan aan een krib-be, aan-schou-wen de bron,



de oor-sprong der schep-ping, de rij-zen-de zon:



dit le-ven zal stra-len, door God zelf be-mind.



Wij groe-ten de toe-komst, ge - vat in dit kind.

Lied 503 : 1, 4.

*



4 Hoe diep ook het dui-ter waar-in Hij ver-schijnt,




zijn ster aan de he-mel heeft al-les om-lijnd.



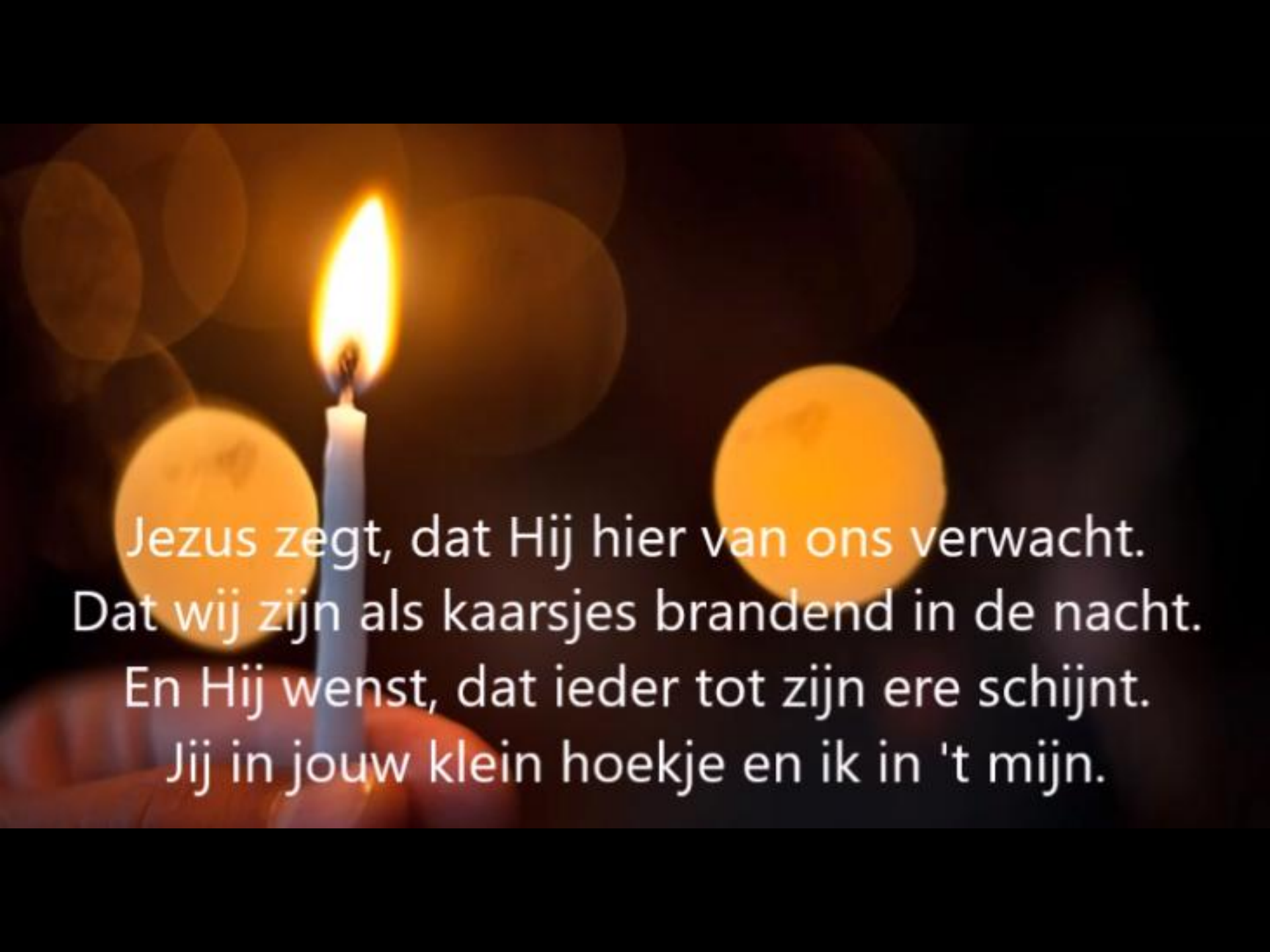
Hij is ons tot licht-bron in don-ke-re nacht.




Het zon-licht van Pa-sen wint hier al aan kracht!

A hand is shown holding a single lit candle. The candle is white and has a bright yellow flame. The background is dark with several out-of-focus, glowing circular lights in shades of yellow and orange, creating a bokeh effect. The overall mood is warm and contemplative.


Jezus zegt, dat Hij hier van
ons verwacht!



Jezus zegt, dat Hij hier van ons verwacht.
Dat wij zijn als kaarsjes brandend in de nacht.
En Hij wenst, dat ieder tot zijn ere schijnt.
Jij in jouw klein hoekje en ik in 't mijn.



Jezus zegt, dat Hij ieders kaarsje ziet.
Of het helder licht geeft, of ook bijna niet.
Hij ziet uit de hemel, of wij lichtjes zijn.
Jij in jouw klein hoekje en ik in 't mijn.

A lit candle is the central focus, held by a hand. The flame is bright yellow and orange, casting a warm glow. The background is dark with several out-of-focus circular light spots (bokeh) in shades of yellow and orange. The text is overlaid on the lower half of the image.

Jezus zegt ons ook, dat 't zo donker is,
overal op aarde zonde en droevenis.
Laat ons dan in 't duister held're lichtjes zijn.
Jij in jouw klein hoekje en ik in 't mijn.

Lezing: Jesaja 9 : 1 - 6.

- ¹ Het volk dat in duisternis ronddoelt
ziet een schitterend licht.
Zij die in het donker wonen
worden door een helder licht beschenen.
- ² U hebt het volk weer groot gemaakt,
diepe vreugde gaf u het,
blijdschap als de vreugde bij de oogst,
zij jubelen als bij het verdelen van de buit.

Lezing: Jesaja 9 : 1 - 6.

- ³ Het juk dat op hen drukte,
de stok op hun schouder,
de zweep van de drijver,
u hebt ze verbrijzeld, zoals Midjan destijds.
- ⁴ Iedere laars die dreunend stampte
en elke mantel waar bloed aan kleeft,
ze worden verbrand, een prooi van het vuur.
- ⁵ Een kind is ons geboren,
een zoon is ons gegeven;
de heerschappij rust op zijn schouders.

Lezing: Jesaja 9 : 1 - 6.

*

Deze namen zal hij dragen:

Wonderbare raadsman, Goddelijke held,
Eeuwige vader, Vrededorst.

6 Groot is zijn heerschappij,
aan de vrede zal geen einde komen.

Davids troon en rijk zijn erop gebouwd,
ze staan vast, in recht en gerechtigheid,
van nu tot in eeuwigheid.

Daarvoor zal hij zich beijveren,
de HEER van de hemelse machten.

Lied 482 : 1, 3.



1 Er is uit 's we-relds dui-tere wol-ken



een groot licht stra-lend op-ge-gaan –



wie wo-nen in het diep-ste don-ker,



zij zul-len in het zon-licht staan.

Lied 482 : 1. ^{3.}



Glo-rie aan God, de o-ver-win-ning



is on-ge-kend, de vreug-de groot;



de aar-de ju-belt – hoor ons zin-gen:



wij de-len in een rij-ke oogst!

Lied 482 : 1, 3,



3 God-lof, een kind is ons ge - bo-ren,



een held zal on-ze ko-ning zijn,



die raads-man, God-met-ons zal he - ten



die zoon zal ons tot va-der zijn!

Lied 482 : 1, 3.

*



Vorst die met vre-de ons wil kro-nen



van nu af tot in eeu-wig-heid,



de Eeu-wi - ge zal hem doen tro-nen



op recht en op ge-rech-tig-heid.

Lezing: Lucas 2 : 1 t/m 20.

De geboorte van Jezus

2

- ¹ In die tijd kondigde keizer Augustus een decreet af dat alle inwoners van het rijk zich moesten laten inschrijven.
- ² Deze eerste volkstelling vond plaats tijdens het bewind van Quirinius over Syrië.
- ³ Iedereen ging op weg om zich te laten inschrijven, ieder naar de plaats waar hij vandaan kwam.

Lezing: Lucas 2 : 1 t/m 20.

- 4 Jozef ging van de stad Nazaret in Galilea naar Judea, naar de stad van David die Betlehem heet, aangezien hij van David afstamde,
- 5 om zich te laten inschrijven samen met Maria, zijn aanstaande vrouw, die zwanger was.

Lezing: Lucas 2 : 1 t/m 20.

- ⁶ Terwijl ze daar waren,
brak de dag van haar bevalling aan,
⁷ en ze bracht een zoon ter wereld,
haar eerstgeborene.
Ze wikkelde hem in een doek
en legde hem in een voederbak,
omdat er voor hen geen plaats was
in het nachtverblijf van de stad.

Lezing: Lucas 2 : 1 t/m 20.

- ⁸ Niet ver daarvandaan brachten herders de nacht door in het veld, ze hielden de wacht bij hun kudde.
- ⁹ Opeens stond er een engel van de Heer bij hen en werden ze omgeven door het stralende licht van de Heer, zodat ze hevig schrokken.
- ¹⁰ De engel zei tegen hen: ‘Wees niet bang, want ik kom jullie goed nieuws brengen, dat het hele volk met grote vreugde zal vervullen:

Lezing: Lucas 2 : 1 t/m 20.

¹¹vandaag is in de stad van David
jullie redder geboren.

Hij is de messias, de Heer.

¹²Dit zal voor jullie het teken zijn:
jullie zullen een pasgeboren kind vinden
dat in een doek gewikkeld
in een voederbak ligt.'

Lezing: Lucas 2 : 1 t/m 20.

*

¹³En plotseling voegde zich bij de engel
een groot hemels leger
dat God prees met de woorden:

¹⁴ ‘Eer aan God
in de hoogste hemel
en vrede op aarde
voor alle mensen
die hij liefheeft.’

Lezing: Lucas 2 : 1 t/m 20.

¹⁵Toen de engelen waren teruggegaan naar de hemel, zeiden de herders tegen elkaar:
'Laten we naar Betlehem gaan
om met eigen ogen te zien wat er gebeurd is
en wat de Heer ons bekend heeft gemaakt.'

¹⁶Ze gingen meteen op weg,
en troffen Maria aan en Jozef
en het kind dat in de voederbak lag.

¹⁷Toen ze het kind zagen,
vertelden ze wat hun over dat kind was gezegd.

Lezing: Lucas 2 : 1 t/m 20.

*

¹⁸ Allen die het hoorden stonden verbaasd over wat de herders tegen hen zeiden,

¹⁹ maar Maria bewaarde al deze woorden in haar hart en bleef erover nadenken.

²⁰ De herders gingen terug, terwijl ze God loofden en prezen om alles wat ze gehoord en gezien hadden, precies zoals het hun was gezegd.

Lied 499 : 1. ^{3, 4.}



1 Nu gaat de he-mel o - pen,



de aar-de raakt in bloei,



de vre-de daalt van bo-ven,



God lacht de men-sen toe.

Lied 499 : 1, 3. 4.



3 Het woord is vlees ge - wor-den,



God drukt ons aan het hart,



Hij heeft zijn Zoon ge - zon-den,



van ons een bloed-ver-want.

Lied 499 : 1, 3, 4.

*



4 Hij zit bij ons aan ta - fel,



Hij deelt met ons zijn brood,



zijn God is on-ze Va - der,



Hij is een huis-ge-noot.

Lied 483 : 1, 2, 3.



1 Stil - le nacht, hei - li - ge nacht!



Da - vids Zoon, lang ver - wacht,



die mil - joe - nen eens za - li - gen zal,



wordt ge - bo - ren in Bet - le - hems stal,

Lied 483 : 1. 2, 3.



Hij, der schep-se-len Heer,



Hij, der schep-se-len Heer.

Lied 483 : 1, 2, 3.



2 Hulp-loos Kind, hei - lig Kind,



dat zo trouw zon-daars mint,



ook voor mij hebt Ge U rijk-dom ont-zegd,



wordt Ge op stro en in doe-ken ge-legd.

Lied 483 : 1, 2. 3.



Leer me U dan-ken daar - voor.



Leer me U dan-ken daar-voor.

Lied 483 : 1, 2, 3,



3 Stil - le nacht, hei - li - ge nacht!



Vre - de en heil, wordt ge - bracht



aan een we - reld, ver - lo - ren in schuld;



Gods be - lof - te wordt heer - lijk ver - vuld.

Lied 483 : 1, 2, 3.

*

A - men, Go - de zij eer!

The first staff of music is written on a five-line staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). It contains four measures of music. The first measure has a quarter note on G4 and a quarter note on F4. The second measure has a quarter note on E4, a quarter note on D4, and a quarter note on C4. The third measure has a quarter note on B3, a quarter note on A3, and a quarter note on G3. The fourth measure has a quarter note on F3, a quarter note on E3, and a quarter note on D3. A slur is placed over the last two notes of the fourth measure.

A - men, Go - de zij eer!

The second staff of music is written on a five-line staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). It contains four measures of music. The first measure has a quarter note on G4, a quarter note on F4, and a quarter note on E4. The second measure has a quarter note on D4, a quarter note on C4, and a quarter note on B3. The third measure has a quarter note on A3, a quarter note on G3, and a quarter note on F3. The fourth measure has a quarter note on E3 and a quarter note on D3. A slur is placed over the first two notes of the first measure.

Diaconale Collecte: NL65ABNA 0454 3147 01



Ondanks de oorlog bouwen de mensen in Oekraïne elke dag aan hun toekomst, vooral voor hun kinderen. Kerk in Actie helpt met opvangplekken, met voedsel, met gebouwen waar kinderen naar school kunnen gaan en met psychosociale hulp. Bouw je mee aan een hoopvolle toekomst voor Oekraïne?

Hartelijk dank voor je gift!

**kerk
in actie**

Bouw mee aan een hoopvolle toekomst voor Oekraïne



Collecte Kerkrentmeesterschap: NL 35 RABO 0373 7266 51

Extra collecte kindernevendienst



Lied 486 : 1, 2, 4.



1 Mid-den in de win-ter-nacht



ging de he-mel o - pen;



die ons heil ter we-reld bracht,



ant-woord op ons ho-pen.



El-ke vo-gel zingt zijn lied,

Lied 486 : 1. ^{2, 4.}



her-ders, waar-om zingt gij niet?



Laat de ci-ters slaan, blaas de flui-ten aan,



laat de bel, laat de trom,

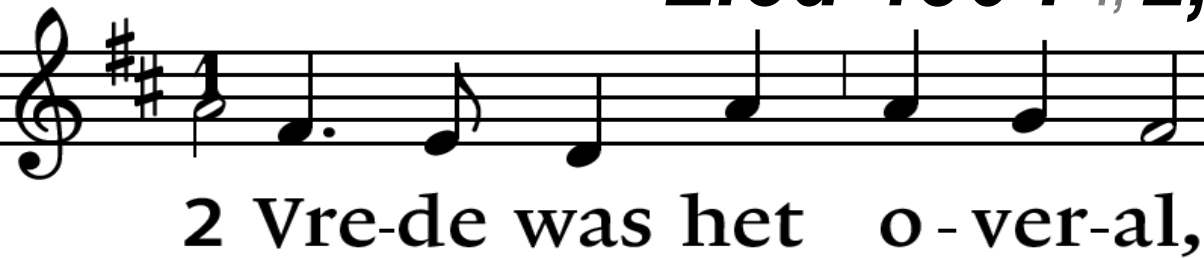


laat de bel-trom ho-ren:



Chris-tus is ge - bo - ren.

Lied 486 : 1, 2, 4.



Lied 486 : 1, 2. 4.



her-ders waar-om speelt gij niet?



Laat de ci-ters slaan, blaas de flui-ten aan,



laat de bel, laat de trom,



laat de bel-trom ho-ren:



Chris-tus is ge - bo - ren!

Lied 486 : 1, 2, 4,



4 Zie, reeds staat de mor-gen-ster



stralend in het dui-ster,



want de dag is niet meer ver,



bo-de van de luis-ter



die ons wel-dra op zal gaan;

Lied 486 : 1, 2, 4.



her-ders blaas uw flui-ten aan,



laat de bel, bim-bam, laat de trom, rom-rom,



ke-re om, ke-re om,



laat de bel-trom ho-ren:



Chris-tus is ge - bo - ren!

Staande: Lied 431c

*

A musical score for the hymn 'Amen, amen, amen.' The score is written on a single staff in G major (two sharps) and 4/4 time. The melody consists of three measures. The first measure contains two quarter notes: G4 and A4. The second measure contains two quarter notes: B4 and A4. The third measure contains a half note G4 with a slur underneath it, followed by a quarter note F#4. The lyrics 'A - men, a - men, a - men.' are written below the staff, with hyphens under the vowels 'a' and 'a' to indicate syllable placement.

A - men, a - men, a - men.

ere zij
god
en
vrede
op aarde



Ere zij God,
ere zij God,
in den hoge,
in den hoge,
in den hoge.
Vrede op aarde,
vrede op aarde,
in de mensen
een welbehagen.

ere zij
god
en
vrede
op aarde



Ere zij God in den hoge,
ere zij God in den hoge.

Vrede op aarde,
vrede op aarde,
vrede op aarde,
vrede op aarde,
in de mensen
in de mensen
een welbehagen.
In de mensen,
een welbehagen,
een welbehagen.

ere zij
god
en
vrede
op aarde



Ere zij God,
ere zij God,
in den hoge,
in den hoge,
in den hoge.
Vrede op aarde,
vrede op aarde,
in de mensen
een welbehagen.
Amen, amen.

ere zij
god
en
vrede
op aarde



A person in a dark coat stands on a dark ground, holding up a large, glowing yellow star. The background is a deep blue night sky filled with numerous small white stars. In the foreground, several glowing yellow celestial bodies are visible: a large sphere on the left, a smaller sphere in the center, and a ringed planet on the right. The overall scene is ethereal and celestial.

ere zij
god
en
vrede
op aarde

VREDE OP AARDE ALS MENSEN ZEGGEN: ERE ZIJ GOD